



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/1996/140  
27 de febrero de 1996  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

CARTA DE FECHA 27 DE FEBRERO DE 1996 DIRIGIDA A LA PRESIDENTA  
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE  
NIGERIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de transmitirle el texto de una carta del Jefe Tom Ikimi,  
Ministro de Relaciones Exteriores de la República Federal de Nigeria, en  
relación con la península de Bakassi.

(Firmado) Ibrahim A. GAMBARI  
Embajador  
Representante Permanente

ANEXO

Carta de fecha 26 de febrero de 1996 dirigida a  
la Presidenta del Consejo de Seguridad por el  
Ministro de Relaciones Exteriores de Nigeria

Se ha señalado a mi atención la carta de fecha 22 de febrero de 1996 dirigida a la Presidenta del Consejo de Seguridad por el Ministro de Relaciones Exteriores de la República del Camerún (S/1996/125) relativa a la península de Bakassi. En dicha carta, el Ministro de Relaciones Exteriores del Camerún afirmó, entre otras cosas, que tropas nigerianas han venido lanzando ataques de artillería sobre posiciones del Camerún y han continuado su avance en territorio del Camerún desde el 3 de febrero de 1996.

Siguiendo instrucciones del Gobierno de la República Federal de Nigeria, tengo el honor de informar al Consejo de que las denuncias de las autoridades del Camerún carecen de fundamento. Más aún, dichas denuncias parecen tener por objeto confundir al estimado Consejo en particular, y a la comunidad internacional en general, en relación con la situación real existente en la península de Bakassi.

No es nuestro propósito aprovechar esta carta para trazar los orígenes de la presente controversia relativa a la península de Bakassi, ya que, como el Consejo bien sabe, dicha cuestión se encuentra ya sometida a la Corte Internacional de Justicia. Sin embargo, desearía aprovechar esta oportunidad para hacer las dos puntualizaciones siguientes: primera, que la península de Bakassi ha sido tradicionalmente territorio nigeriano y más del 95% de los habitantes de la península son nigerianos; y segunda, que han sido los cameruneses quienes han instigado siempre los ataques contra la población nigeriana en la península de Bakassi, el último de los cuales se produjo el 3 de febrero de 1996. En dicha ocasión, algunos elementos de las fuerzas militares del Camerún bombardearon las posiciones nigerianas en la península de Bakassi sin interrupción durante cuatro horas antes de que los soldados nigerianos respondieran en defensa propia. Pese a que los ataques del Camerún cesaron posteriormente y se volvió a la normalidad, el incidente tuvo como resultado una considerable destrucción de vidas y bienes. Algunas de las víctimas eran civiles.

Pese a las hostilidades persistentes del Camerún en Bakassi, el Gobierno de Nigeria sigue creyendo que la mejor opción para solucionar el conflicto con el Camerún es mediante el diálogo y las negociaciones pacíficas. Ello es coherente con la política de buena vecindad y coexistencia pacífica a la que siempre ha adherido Nigeria. Por consiguiente, el viernes 16 de febrero de 1996 me reuní con el Ministro de Relaciones Exteriores del Camerún en Kara (Togo) bajo los auspicios del Presidente Eyadema y ambos firmamos un comunicado en nombre de nuestros dos Gobiernos, en el que conveníamos poner fin a las hostilidades en Bakassi.

Deseo confirmar que desde la reunión histórica en Kara, las tropas del Gobierno de Nigeria no han atacado ninguna posición camerunesa en Bakassi, como afirma el Ministro de Relaciones Exteriores del Camerún en la carta mencionada, y ningún soldado nigeriano ocupa tierras que no pertenecen a Nigeria. Por el contrario, es la población nigeriana de Bakassi la que ha seguido siendo víctima

de intimidación, hostigamiento y ataques de soldados cameruneses. Helicópteros de ataque cameruneses han estado invadiendo la zona y disparando contra posiciones nigerianas.

Es obvio que los cameruneses han iniciado una campaña de propaganda contra Nigeria a fin de ejercer presión indebida sobre nuestro Gobierno. Al parecer, sus tácticas apuntan a forzar una decisión a su favor sobre la cuestión de la península, independientemente de las negociaciones pacíficas y los procesos en curso en la Corte Internacional de Justicia. Estos acontecimientos han puesto seriamente en duda la sinceridad de las autoridades del Camerún y plantean interrogantes sobre su fe en las negociaciones que se vienen celebrando en Kara y otros foros.

El Gobierno de la República Federal de Nigeria aprovecha la oportunidad para instar al Consejo de Seguridad y a la comunidad internacional a que convezan a los cameruneses para que mantengan la paz en Bakassi y se abstengan de realizar cualquier acto que haga peligrar aún más la estabilidad de la región.

Agradeceré que tenga a bien hacer distribuir el texto de la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Jefe Tom IKIMI  
Honorable Ministro de Relaciones Exteriores

-----